

IL-BELT

VICTORIA

RIVISTA MAHRUĠA MILL-PARROĊĠA TA' SAN ĠORĠ — GĦAWDEX

Jannar - Frar 1990

Nru. 52

Il-Kelma ta' l-Arcipriet

“POSSIBBLI AĦNA AGĦAR MILL-ĠRIEDEN??”

Wieheċ Professor twajjeb li kien jgħallem fl-Università taš-Sacro Cuor ġewwa Milan, waqt diskussjoni li keltu ma' l-istudenti tiegħu, dwar il-pjaġa tal-pornografija li kienet hakmet f'nofshom, instegħima jgħid: “Jahašra veru niħassarkom lilkom l-istudenti. Intom aġħar mill-ġrieden: tieħdu l-velenu u kuntenti b'dak li tkun qed tagħmlu”.

Student daqsxejn inqarqaċ li kien fl-ewwel filliera, u li kien jiddelitta li hu l-kelliemi ta' šhabu qallu: “Prof. tgħaġġibbiex! Veru li qed nieħdu l-velenu, iżda ta' l-inqas għidilna li aħna bħal ġrieden u mhux aġħar mill-ġrieden!”

Il-Professor bit-tbiššima fuq xofftejn haresh lejħ u qallu: “Nerġa' ngħidlek li intom aġħar mill-ġrieden; għalheħ ngħiduħa kif inħi: hadd mill-ġrieden ma jmur jixtri l-velenu hu. Dawn il-velenu jšibuh mqieġhed f'xi post, u huma kulma jagħmlu jikku minnu. Mentri intom, il-velenu tmorru tixtruh: thallu għall-kiri ta' video cassettes, thallu għall-magazines oxxen; thallu għall-biljett biex tidħlu taraw xi film maħmuġ. Allura, hašib, ma tarax li intom aġħar mill-ġrieden?”.

L-istudenti ma tkellmu xejn. Raw li l-Professor kellu raġun. U naħseb li xi uħud minnhom it-tagħlima haħuħa.

Išsa tajjeb ništaqsu ftit liħna nfusna: “**Jien, aġħar mill-ġrieden?**”

* Qed inħallas il-flus biex nikri video cassettes li ništhi narahom quddiem uliedi, jew inkella quddiem il-ġenituri tiegħi?



- * Qed inħallas il-flus biex intaqal moħħi u qalbi u ntebba' ruħi u nkeċċi l-paċi minn ġewwa l-familja tiegħi?
- * Qed inħallas il-flus biex naħkwista magazines moqzieħa li jkolli nara fejn naħbihom sew biex ma tittendix marti bihom, jew žewġi, jew inkella uliedi?
- * Qed inħallas il-flus biex niħxala minn fuq dan il-velenu, u nipprova niġġustifika lili nnifsi li “kullħadd qed jagħmel hekk”?
- * Qed inħallas il-flus biex ngħaddi ftit tal-ħin ma' persuna oħra li mhijiex marti, mhux žewġi?
- * Qed inħallas flus biex inkisser lili nnifsi, lill-familja u lil kull min ikollu x'jaqsam miegħi?

Jekk it-tweġibiet għal dawn il-mistoqsijiet huma IVA allura tieħux fastidju jekk tisma' leħen fil-kuxjenza tiegħek jgħidlek “**INTI AĦAR MILL-ĠRIEDEN**”.

Għalhekk dan hu l-appell li jena nagħmel lilkom ilkoll: diġa għandna haħna għedewwa li qed jipprovaw jirbħuna u jixxalaw minn fuqna. Iżżid magħhom inti stess, bi flusek. Naħseb li għandek f'ħieħ tonfoqhom aħjar il-flus, mhux hekk?

NITHEJJEW KIF JIXRAQ GĦAŻ-ŻJARA TAL-QDUSIJA TIEGħU IL-PAPA ĠWANNI PAWLU II

25 - 27 ta' Mejju 1990



IL-BELT

VICTORIA

RIVISTA TA' KULL XAHREJN

Uffiċju Editorjali:

Centru Parrokkjali San Ġorg
Triq il-Karità, Victoria, Għawdex.
Tel: 556377

Membri Godda fil-Komunità Parrokkjali:

- 18.11.89: KATRIN MARÌ bint George Pavia u Rosabelle neè Buttigieg
19.11.89: GLEN, iben Jimmy Gauci u Carmen neè Grech.
19.11.89: MELANIE, bint Victor Zammit u Frances neè Cassar.
8.12.89: ANTHONY, iben Aldo Livori u Maria rièè Schembri.
8.12.89: CLAIRE-MARIE, bint Dominic Formosa u Josephine neè Tabone.
9.12.89: DAVID, iben Teddie Borg u Maria neè Pace.
17.12.89: ANDREW, iben George Zammit u Anna neè Agius.
17.12.89: JOSEPH, iben Teddie Sacco u Lina neè Mizzi.
18.12.89: HOLLIE CLARE, bint Edward Vella u Julie neè Freeman.

Inghaqdu fis-Sagrament taż-Żwieg:

- 21.10.89: Joseph Vella (Kercem) u Diane Grech

Marru jingħaqdu ma' Kristu Rxuxtat:

- 22.11.89: Vincent Spiteri
22.11.89: Carmela Mercieca
28.11.89: Agatha Cremona
29.11.89: Maria Dolores Zammit
11.12.89: Alfred Zammit

Donazzjonijiet ghar-Rivista:

Rev. Kan Coronato Grima: Lm1
Nick Gatt (U.S.A.): 20 \$, Rev. Kan. L.Camilleri: Lm5
Gigi Said (Australia): 50 Aust.\$

IL-MADONNA FL-ISTORJA TAL-LITURĠIJA U FL-ARTI

*Kitba dwar il-Madonna fis-seba' festi
prinċipali tagħha, kif insibuha fl-istorja
tal-Liturġija u fl-Arti.*

Miktub mill-Kan. Dun. Nikol Vella Apap
KTIEB INTERESSANTI
LI KULL FAMILJA GHANDU JKOLLHA

WARA L-FESTI TAL-MILIED

Għalkemm il-festi tal-Milied ilhom xi ftit li għaddew inhosso li għandna nroddu ħajr li dawk kollha li b'xi mod jew iehor għenu biex dak kollu li kien organizzat ikun suċċess. Mijiet ta' tfal attendew kuljum għan-novena tagħhom fil-waqt li f'isbana biex matul dawk il-jiem jittellghu rigali fost dawk li jattendu. Barra n-novena tat-tfal kellna wkoll attivitajiet oħra għalihom. Insemmu fost kollox il-party li sar għalihom u rigal lil kull tifel jew tiffa ingħataw f' dan il-party. Mhux possibbli noqgħodu nsemmu lil dawk kollha li offrew l-għajjnuna tagħhom u għalhekk minn qalbna nroddu ħajr lil kull min ghen. Kellna wkoll film b'xejn għat-tfal kollha li l-Management tat-Teatru ASTRA joffri kull sena. Tajjeb wieħed isemmi wkoll li għat-tielet sena konsekuttiva giet organizzata l-kompetizzjoni għall-aħjar tiegħa jew gallerija mżejna għall-Milied. Il-Familja Cassar ta' Assumption Street rebhet l-ewwel Premju u l-Familja Grima ta' Charity Street rebhet it-tieni premju. Inghataw premju wkoll il-konkorrenti li ġew fit-tielet u r-raba' post. Il-Kumitat ta' l-Għaqda Mbieb tal-Preseprejha ha hsieb ir-riżultat.

Matul il-jiem tal-milied u l-ewwel tas-sena l-funzjonijiet fil-Bażilika tmexxew bis-solenità tas-soltu. Mons Isqof mexxa Konċelebrazzjoni Pontifikali f'nhar il-Milied fil-għaxija u oħra nhar il-Hadd 31 ta' Diċembru, fl-aħħar jum tas-sena. F' tmien din ta' l-aħħar Mons Isqof intona "Te Deum" ta' Radd il-Hajr. Il-Bażilika kienet mimlija bħal bajda għall-quddies solenni ta' Nofs il-Lejli fil-waqt li l-parroċċa offriet servizz regolari tal-Qrar matul dawn il-granat qaddisa. Bħala ringrazzjament lil dawk kollha li matul ius-sena jiffrekwentaw il-Bażilika tagħna fl-1 ta' Jannar fil-quddies kollu tqassmu pocket calendars tal-plastic bi stampa bil-kulur tal-kwadru titulari tagħna.

Il-Kapitlu flimkien mal-Prebyterium kif ukoll membri tal-Kumitati kollha u distributori tal-Bulletin flimkien ma' oħrajn li jgħinu fl-attivitajiet fil-parroċċa kienu mistiedna għal riċeviment fis-Sala taċ-Centru Parrokkjali. F'din l-okkażżjoni Mons Arċipriet radd ħajr lil kulhadd għall-għajjnuna kbira li matul is-sena tingħata lill-parroċċa biex il-parroċċa tagħna tkun verament parroċċa hajja.

Il-Librerija Parrokkjali

Fl-okkażżjoni tal-festi ta' San Ġorg is-sena li għaddiet giet inawgurata l-librerija parrokkjali. Issa qed isir ix-xogħol tal-klassifikazzjoni tal-kotba. Minn dawn il-kolonna nixtiequ nagħmlu appell lill-parruċċani kollha biex min jista' joffri xi kotba jgħaddihom lill-Arċipriet biex inkomplu nżidu l-facilitajiet tal-librerija. Minn ma jistax joffri kotba jista' joffri xi donazzjoni biex jinxtraw kotba adattati speċjalment għat-tfal. Ahna ċerti li kulhadd jifhem is-siwi ta' proġett bħal dan.

Hinjiet tal-Quddies fil-Għaxija:

Hdud u Festi: Fl-4.00p.m. u fil-5.30p.m.

Matul il-gimgha: Fil-5.00p.m. u fis-6.00p.m.

Editorjal:

1990 — Is-Sena taż-Żjara tal-Papa Fostna

Ġa għadew xahrejn jew tlieta minn mindu l-Isqfijiet ta' Malta u Għawdex xandru l-aħbar li l-Qdusija Tiegħu l-Papa Ġwanni Pawlu II ser iżur lill-gżejjier Maltin bejn il-25 u s-27 ta' Mejju li 9ej. Il-poplu kollu laqa' bil-ferh din l-aħbar u iktar ma jghaddi ż-żmien iktar qed nimtlew b'entużjażmu biex nagħtu lill-Vigarju ta' Kristu l-merħba li tixraq meta jasal fostna.

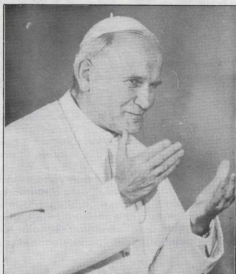
Imma kif qaluna l-Isqfijiet fil-pastorali li harġu fit-8 ta' Diċembru 1989, din iż-żjara tal-Papa m'għandiex tkun biss okkażżjoni ta' ferh "Imma wkoll ta' grazzja straordinarja mill-Mulej". Għalhekk kien li l-Isqfijiet ordnaw li jsir talb speċjali kull nhar ta' Ħamis sakemm jasal iż-żmien taż-żjara tal-Papa.

Kif komplew jghidu l-Isqfijiet din iż-żjara storika għandha tgħinna biex niġgeddu spiritwalment u ma nibbażawx biss il-fidi tagħna fuq id-drawwiet u t-tradizzjonijiet tajbin, kemm huma tajbin. Qaluna wkoll li din iż-żjara għandha twassalna biex inħarsu l-valuri nsara bħala patrimonju Malti. L-Isqfijiet qaluna wkoll li l-jiem ta' thejija bit-talb għandhom iwassluna lejn l-għaqda nazzjonali bħala aħwa fil-libertà, fil-gustizzja u fl-imhabba.

Kien għalhekk li dan l-aħħar il-pastorali ta' l-Isqfijiet tqasmet fid-djar kollha biex kulhadd ikollu ċans jifi sewwa l-kelma tagħhom u jagħraf is-siwi taż-żjara pastorali li l-Papa ser jagħmel fil-gżejjier Maltin.

Fil-parroċċa tagħna it-Talb ta' kull nhar ta' Ħamis biex din iż-żjara tkun ta' benefiċċju spiritwali għall-insara kollha beda hekk kif ixxandret iċ-ċirkulari ta' l-Isqfijiet. Barra minn dan mill-ewwel Buletin tal-Hadd li jitqassam kull ġimgħa sakemm tasal id-data tant mistinnija beda jidher tagħrif dwar il-Papa kif ukoll xi kitbiet tiegħu. Il-quddiem il-parroċċa bi' hsiebha torganizza iktar attivitajiet biex il-komunità parrokkjali tiġi sensibilizzata dwar l-għanijiet ewlenin ta' din iż-żjara.

U issa tajjeb li nghamlu kumment ukoll dwar it-thejija materjali għal din iż-żjara. Safajn nafu aħna sa issa hemm żewġ sacerdoti Għawdxin li qed jattendu l-aqgħat f'Malta bi' preparazzjoni għal din iż-żjara. Iżda tajjeb li nridu li biex iż-żjara tal-Papa f'Għawdex tkun tabilhaqq



suċċess, malli jiġi finalizzat il-programm tiegħu f'Għawdex, għandu jinħatar kumitat b'nies ta' esperjenza u kapaċità biex ihejju kollox u fid-dettal dak kollu li jkun hemm b'żonn għal din iż-żjara. Qed ngħidu dan għax mhux l-ewwel darba li nnutajna xi nuqqasijiet f'ċerti okkażżjonijiet djoċesani li setgħu jiġu evitati kieku kien hemm nies li verament jafu x'għandu jsir. Dan mhux qed ngħiduh biex noffendu, iżda biex kollox imur aħjar minn qatt qabel. Mhux il-waqt li jitwaqqaf xi kumitat b'ħafna u ħafna nies. B'għażla bil-għaqal jinstabu nies li kapaċi joffru s-servizzi tagħhom biex din iż-żjara tagħmlilna unur mill-att organizzattiv u tibqa' tissemma' fil-istorja tad-djoċesi tagħna.

Aħna ċerti li ser isir minn kollox biex iż-Żjara tal-Papa tkun organizzata tajjeb u persważi li mhux kollox jiddependi minna l-Għawdxin, imma fejn ser ikun jiddependi minna rridu nghamlu hilitna biex kollox isir sewwa u f'waqtu.

Xogħol fi Pjazza San Ġorġ

Dawn l-aħħar xhur fi pjazza San Ġorġ sar xogħol tassew siewi biex din il-pjazza tingħata dehra isbah. Kienet verament ideja sabieħa li fil-faċċata tal-ħwienet isiru arkati sbieħ u fuqhom jitpoġġew balavostri biex ikomplu jkun f'konformità ma' l-istil malti. Dan ix-xogħol sar fuq l-inizjattiva tal-Ministeru għal Għawdex li minn dawn il-kolonna nixtiequ niringrazzjawh filwaqt li aħna persważi li dan mhux ser ikun l-uniku xogħol li ser isir biex Pjazza San Ġorġ tkompli tissebbaħ.

LOURDES

Baq' ftit postijiet fil-Pellegrinaġġ li qed jiġi organizzat mill-Parroċċa tagħna

mit-23 sas-26 ta' Lulju 1990

Tagħrif mill-Uffiċċju Parrokkjali

LOURDES – Ġenna fil-Pinirej

Kienet ilha tberren f'moħħi bosta snin. Lourdes! Smajt biha bosta drabi, qrajt fuqha kotba sħaħ. Fl-aħħar, malli bdejt naħdem u daħħalt xi ftit tal-flus ibbukkjajt post f'Pellegriñaġ li kien sejjer 'l hemmhekk.

Ġhadni nittakar qisu l-bieraħ! Il-jiem biex naslu Lourdes donnu ma setgħu jgħaddu b'xejn. Ruma, Torin, Nimes: tlett ibliet sbieħ, iżda għalija qishom ma esistewx. Moħħi kien Lourdes. Fl-aħħar, kien it-Tieta filgħaxija, għall-ħabta tas-6.00p.m. wasalna f'belt msejġha TARBES, li hija l-belt li magħa tagħmel Lourdes.

Ix-xemx kienet niezla! Fil-bogħod bdew jidhru l-muntanji Pirinej, kollha bil-qċaċet tagħhom miksija bis-siġ. It-triq bdiet tidjieq. Is-siġar fuq koll naħa ta-triqi bdew donnhom jiffurmaw saqaf; il-triq ta' quddiemna kienet qisha triq tas-sħarġiet.

U bdejna n-niżla lejn Lourdes: Il-muntanji bdew kulma jmur jikkbru iżjed, il-wied twessa', it-triq bdiet isserrep. Konna deħlin fil-belt li kont inni noħlom haħna biha. Bdiel niezla x-xita: il-kant fil-pullman żdied. Ir-Rużarju sar aktar ħerqan. Fuq il-lemin tagħna deher il-kampnar żnell tiela' 'il fuq, donnu jrid jgħidilna li hemm hu post qaddis, il-ġenna fl-art.

L-Ewwel żjara lill-Madonna fil-Ġħar

Malli wasalna u ċċenajna taqna flimkien lejn is-Santwarju tal-Madonna. Inghaqadna ma' eluf u eluf ta' nies ilkoll mexjin lejn direzzjoni waħda: il-grotta. U hemm, wara li qsamna l-pjazza wiesa ta' quddiem is-Santwarju, u għaddejna minn taħt arkata tal-ġebel, insib ruħi quddiem il-Grotta ta' Lourdes.

Ġħar imħaxken taħt dagħbien ta' blat, miksi kollu b'ħaxix f'ħadrani. U fuq, ġo kiswa tal-blat, wieqfa, b'idejha marbuta, b'rasha baxxuta, b'f'axxa kaħla ma' qadda kien hemm HI, is-sinjura l-Bajda tal-Pirinej, l-Immakulata.

X'jimporta li x-xita kienet għadha traxxax.....x'jimporta li ma kienx hemm roqġfa waħda niexfa mal-qiegħa ta' l-art. Inzilt għarkobteja: u bkejt. Fl-aħħar kont qiegħed fil-ġħar qaddis ta' din il-Vergni mbierka.

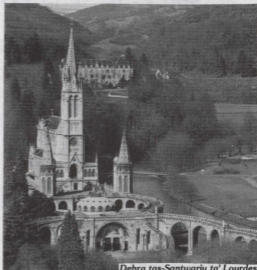
Kemm domt ma nafx. Naf biss, li dawkl-eluf ta' nies li kienu madwari kienu sparixxew, ilkoll kienu mexjin f'pursicssjoni twila ta' dawkl lejn quddiem is-Santwarju. U jien bqajt hemm: ħarist madwari... skiet, miksur biss minn xi tnehida jew ilfiq imliggem ta' nies morda fruhhom jew f'ġisimhom..... U hemm domt hin twil, sakemm j-għajja tal-vjaġġ għegħlitni, kontra qalbi, nsellem lil Marija u mmur lejn il-lukanda.

Quddiesia quddiem il-Madonna

L-għada sebhett ġurnata sabiha. Ix-xemx kienet diġa telgħet tittawwal minn wara l-qċaċet tal-muntanji, u ddawwal b'diġietha din il-belt qaddisa.

Il-quddiesia fil-ġħar kienet donnha differenti mill-quddiesia l-ieħor kollu. B'lingwi differenti, kant li jnżel balzmu, b'uċuħ ta' nies li, minkejja li mkissra bil-mard, imma għandhom ġewwa fihom il-paċi ta' Alla.

Minn hemm dlonk għall-pixxina. Kienet kessa xxoq il-għadam, u ngħid il-veru domt intella' u nniżzel jekk nidholx jiena ukoll f'dak l-ilma mirakuluż. Kelli ništena



Dehra tas-Santwarju ta' Lourdes

sagħtejn sħaħ, sakemm messni nidhol.

Quddiem, il-istess ilma li kont ser nidhol jien, niżel ġuvnott, ġismu kollu pjaġa waħda. Tmezmist: iżda hasset ċanfira ddr ġewwa fiha: "Kemm għandek fidi żgħira". U dħalt, u nżilt u tabt ħerqan għalija, għall-familjari tiegħi, għal koll min talabni nitlob għalih. U ħriġ nibredem ġdid. Ilbist bla ma kien hemm b'żonn nixxotta l-ilma. U f'qalbi lill-Madonna hassejt li kelli ngħidilha "Grazzi".

Il-Via Sagra

Tmur Lourdes u ma tagħmilx il-Via Sagra li hemm hemmhekk ifisser li titef esperjenza li ma ssibha imkien. Fuq għolja ħarxa, fuq ir-riħ tal-ġħar, miksija b'siġar kbar li jkomplu isahħru dan il-post, hemm erbatax il-stazzjon: kull stazzjon iffurmat minn numru ta' statwi tal-bronz, li jipprezentawna l-ġrajja kollha tal-passjoni, il-mewt u d-difina ta' Ġesù.

Gruppi gruppi ta' nies, ta' lingwi differenti, tarahom telgħin bil-mod il-mod, jirreċitaw ir-rużarju, ikantaw u jieqfu jaħsbu ftit quddiem kull stazzjon. Biex titla' hemm fuq trid tbat, iżda hija tbatija li tħosha tgħinek, thennik, u tqaddsek.

Il-Purcissjoni tal-Morda

Haġa li toltok ġewwa Lourdes hija n-numru bla għadd ta' morda: ta' kull eħ, tfaċ ċkejkni imgeddja f'karozzelli żgħar u xjuħ mtaqqa biż-żmien; strechers mogħthija b'għata ta' lewn ikħal. Kull xorta ta' mard: kull xorta ta' slaleb..... mingħajr ma trid itteni: "Kemm għandi għaliex inroddlok ħajr Mulej".

Purcissjoni mill-isbaħ li ssir ta' kuljum għall-ħabta tal-4.30p.m. hija l-Purcissjoni imsejġha tas-Sagrament. Fiha jieħdu sehem il-morda li jittieħdu minn nruens tagħhom li jimbuttaw il-karozzelli tagħhom minn quddiem il-ġħar sa' quddiem il-pjazza tas-Santwarju. Fl-aħħar jimxi Ġesù Sagramentat. Il-kant ma jhedix. L-invokazzjonijiet l-

anqas. Għadhom jidwu f'widnejja l-karba mimlija tama: "Mulej aghmel li jiena..." "Mulej aghmel li jiena nfieq".... "Mulej aghmel li jiena nimxi".

Fit-tmiem tal-purcissjoni, hekk kif il-morda kollha jkunu hađu posthom fuq kull naħa tal-pjazza, Gesù Sagrimental, f'idejn xi Kardinal jew Isqof li jkun imexxi, jittiehed fost dawk il-morda biex iberikom, u jniżżel fiha saħħa, tama, paċi u ferħ.

Mhux darba jew tnejn isiru mirakli. Iżda l-akbar mirakli ma jidhrux. Huma l-konversjonijiet kbar ta' nies li wara snin twal il-boghod minn Alla permezz tad-dnub, tarahom jersqu lejn il-Kappella tal-Qrar, fejn hemmhekk ikunu jistgħu jqerru b'lingwi differenti u jerġgħu jithabbu mill-ġdid ma' Alla.

Il-Purcissjoni bil-Flambeaux

Iżda l-karakteristika tal-Lourdes hija l-Purcissjoni li ta' kull lejla minn Marzu sa' Ottubru sserrep minn quddiem il-Għar tal-Madonna, timxi matul l-Esplanad kollu, pjazza kbira u twila hafna u imbagħad tispiċċa quddiem is-Santwarju tal-Madonna.

Xmara ta' nies: xmara ta' dawl ipetpet.....xmara li tnessik it-toqol tal-hajja, u thosok qed tgħix esperjenza li ma tinsaha qatt. Kemm jitle' hilejju t-talb ta' eluf u eluf ta' Pellegrini, li kulhadd bil-lingwa tiegħu jtenni lill-Vergni Imbierka. Kemm thosok li għandek trodd hajr lil Madonna bil-kant tal-Ave Maria, li jirbomba mal-wied, jithallat mal-ilma tax-xmara Gave, u jitle' jintilef il-fuq mal-qaċċet mudlama, f'innu ta' imħabba lil Vergni Marija.

L-Aħhar talba

Go Lourdes ma tixba qatt. Il-ħin għaddi jgri. Il-fidi tmissha b'idejk. It-tama tixgħel il-qalbek. Thosok li trid thobb lil kulhadd: lil min taf u lil min qatt ma rajt. Is-skiet ta' ġol-Grotta, id-dmugh iġelben ma' haddejn il-Pellegrini, l-ilmiġiet li kulhadd jipprova jgħorr lejn daru biex donnu jdewwaq lil niesu dak li jkun daq hu għewwa din il-belt



Il-Pjazza ta' quddiem is-Santwarju fejn isiru l-Purcissjonijiet għall-morda u dik ta' bil-lejl.

marjana huma l-impressionijiet li jgħaddi kemm jgħaddi żmien jibgħu minquxa fil-moħħ u fil-qalb ta' min kellu x-xorti jżur lis-Sinjura ta' Massabielle.

Minn dak in-nhar sa' llum mort tnaħ il-darba. U kull darba li nkun qed insellem lill-Madonna għewwa l-Grotta tagħha filwaqt li nroddiha hajr talli tatni x-xorti niġi nżurha, bi f'it tal-misthija nitlobha taqlali l-grazzja li nerga' niġi darba oħra.

DRAMM ĠDID FIT-TEATRU ASTRA

"LIL HEMM MILL-HENA"

Wara s-suċċess li kisbet l-Għaqda tal-Palk "ASTRA" bl-operetta "Il Cuore di Ben" tas-Surmast Guis. Giardini Vella, issa din l-istess għaqda qiegħda thejji drammi kbir li jgħib isem ta' "LIL HEMM MILL-HENA", xogħol tad-drammaturgu Għawdxki, il-Kan. Joe Mejlak.

Dan id-dramm, li fiħ se jieħdu sehem uħud mill-aqwa atturi tal-ġżira Għawdxija, jitratta l-ġrajja ta' familja aristokratika Ungeriza fi żmien ir-rivoluzzjoni li seħhet f'dak il-pajjiż fl-1956. Waqt li barra tinħass l-arja tar-rivoluzzjoni, bejn l-erba' hitan tad-dar ta' MATYAS KOVACS u l-familja tiegħu jkunu qegħdin isefħu episodji li jnikktu u jferħu. Fihom naraw il-mibegħda, l-

għira, l-irjies, il-moħqrija, il-kuntrabandu, il-qtiegħ il-qalb, imħalltin mal-ħniena, l-imħabba, il-kuraġġ, l-altruizmu, il-patrijottizmu, il-paċi tal-qalb u l-bqija.

"LIL HEMM MILL-HENA", li se jsir fit-Teatru Astra fis-17 ta' Frar, jgħorbi fiħ karattri sentimentali, bħalma huma ALEXIA, NIKLOS, u MAGDA, karattri qawwija u impressjonanti, fosthom PEDRA, SANDOR, u JANOS, u oħrajn li jisriku l-qalb ta' dak li jkun għax għandhom fihom dak kollu li huwa tajjeb u li jgħogħob, bħal MATYAS, KATIA u l-KARDINAL MINDSZENTY.

Dan ix-xogħol Mejlakjan huwa wieħed ta' valur letterarju għoli hafna u żgur li se jkun wieħed mill-aqwa xogħlijiet għall-palk li qatt għet pprezentat fil-Ġzira tat-*Tlitt Għoljiet*.

Produzzjoni ta' George Mizzi. Il-Booking jiftaħ is-Sibt 10 ta' Frar.

PJAN TA' KONSERVAZZJONI G HAR-RABAT

Ma nistghux ma nikkummentawx dwar dak li qed jissejjah Pjan ta' Konservazzjoni ghar-Rabat f'Ghawdex. Dwar dan il-pjan qed jahdmu tliet studenti li qieghdin fis-seba' sena fil-Kors ta' l-Arkitettura fl-Universita' ta' Malta. Dan l-ahhar fl-iskola Primarja saret laqgħa li fiha ġew spjegati xi punti minn dan il-pjan. Għal-laqgħa attendew diversi nies interessati u dawn it-tliet studenti żgur li rnexxielhom johlqu kuxjenza biex ma nkomplux inħassru l-bini qadim u l-istil tiegħu fir-Rabat. Veru li ċertu proġetti kif intaqal ser jieħdu snin biex jitwettqu imma aħna ċerti li dak li jista' isir ikun ta' ġid kbir biex jiġihares u jiġi apprezzat aktar il-patrimonju li hallewna missirijietna. Għall-ewwel ċerti proġetti jidhru xi ftit diffiċli meta wieħed iqis is-sitwazzjoni, però żgur li dawn il-proġetti jkun ta' benefiċċju għal belt kapitali tal-ġira Għawdxija.

Wirja ta' Ritratti Antiki



L-Ewwel statwa ta' San Ġorġ fuq iż-Żemel li saret għall-festi esterni tidher quddiem l-imħażen ta' l-Oriġenti fi Triq it-Tiġrija (filum Triq ir-Repubblika). Dan hu wieħed mir-ritratti li akkwistajna wara l-Wirja ta' Ritratti Antiki.

Fl-okkazzjoni tal-Gimgha tal-Parroċca li nzammet bejn il-Hadd 19 ta' Novembru u s-Sibt 25 ta' Novembru 1989 giet organizzata wirja ta' ritratti antiki li għandhom x'jaqsma mal-parroċca tagħna. Dawn ir-ritratti kienu gaw mogħtija minn diversi individwi wara appell li kien sar li ser jitwaqqaf arkivju fotografiku tal-parroċca. Kienu esebiti madwar mitejn ritratt u mijiet ta' nies zaru din il-wirja filwaqt li fahħru din l-inizjattiva. Bħala rizzultat ta' din il-wirja xi persuni oħra wasluna iktar ritratti antiki jew biex jigu mizmuma mill-parroċca jew biex issir kopja tagħhom.

Nahsbu għall-Gimgha l-Kbira

Bradella Ġdida għall-Istatwa tal-VERONIKA

Dan l-ahhar persuna li ma tridx turi isimha offriet is-somma ta' flus meħtieġa biex issir bradella ġdida għall-istatwa tal-Veronika li hija waħda mill-istatwi tal-purċissjoni tal-Gimgha l-Kbira. Fil-waqt li aħna wkoll inroddu hajr lil min ser jagħmel din l-opra tajjeb inżifu li issa baqa' biss żewġ bradelli xi jsiru biex inkunu bdilnihom kollha. Dawn huma l-bradella ta' l-istatwa ta' Ġesu Inkurruat (tal-Porpra) u l-istatwa ta' Ġesu Flaġellat (tal-Kolonna). Meta jsiru dawn, ikollna s-sett kollu komplut. Aħna ċerti li jkun hemm qlub oħra ġenerużi li j'quddiem joffru l-għajnuna tagħhom biex isiru.

Hawn mhux ta' min iħalli barra l-ħidma li qed iwettaq il-Kumitat tal-Gimgha l-Kbira mwaqqaf fil-parroċca tagħna. Il-Kumitat jiltaqa' regolarment taħt il-presidenza ta' Mons Arċipriet matul is-sena kollha u jiddiskuti bis-serjetà dak kollu li għandu x'jaqsam ma dawn il-festi għeżiż. Lill-membri ħabieka ta' dan il-Kumitat niringrazzjawhom tal-kontribut li jagħtu biex dejjem ikomplu jsebbhu u jieħdu ħsieb il-purċissjoni tradizzjonali tagħna, imma wkoll jgħinu fl-attivitajiet li jsiru matul ir-Randan Imqaddes, u anke matul il-Gimgha Mqaddsa. Ta' min isemmi hawn il-mejda ta' l-apostli b'affarijiet tal-fuħħar li għet armata għall-ewwel darba is-sena li għaddiet. J'Alla nsibu aktar min jgħin biex l-affarijiet marbutin mal-Gimgha Mqaddsa jkomplu mexjin j'quddiem u jżiedu anke attivitajiet oħra.

Dun Alfred Xuereb jieħu lawrja fit- Teoloġija



Nhar is-27 ta' Novembru 1989, Dun Alfred Xuereb, qassis mill-parroċca ta' S. Ġorġ, irnexxilu jksek doktorat b'somma cum laude fit-Teoloġija mill-Istitut Pontifiċju ta' l-Ispiritalità tat-Teresianum, f'Ruma. Dun Alfred għamel tiftix għat-teżi tiegħu dwar il-Misteru Paskwali fil-ħajja tan-Nisrani. Dun Alfred kien ordnat qassis fis-26 ta' Mejju 1984 mill-Ecc. T. Mons. Nikol Cauchi u ftit xhur wara telaq għal Ruma fejn barra l-istudju fadem bħala viċi-parroku fil-parroċca tan-Natività f'Via Gallia. Prezentament Dun Alfred qed ikompli l-ħidma pastorali tiegħu f'Ruma f'parroċca iddedikata lis-Santissmu Sagrament.

"Lehen il-Belt Victoria" f'isem il-parruċċani ta' S. Ġorġ tiffraħ lil Dun Alfred.

IL-LIBSA TAL-PREĊETT

Kienet tassew deċizzjoni għajqlja li minn din is-sena l'quddiem it-tfal tal-Preċett, kemm bniet u kemm subien jilbsu libsa komuni li tkun propjetà tal-parroċċa. Dan il-pass ittiefheċ biex jinqata' darba għal dejjem il-lussu żejjed li kien isir f'ċertu libies għal din l-okkażzjoni. L-libies tal-Preċett għalhekk minn din is-sena ser ikun l-istess fil-parroċċi kollha u aħna nittamaw li anke meta ikun ser isir xi preċett f'xi okkażzjoni jew ta' festa minhabba l-emigranti jew f'xi knejjes oħra li mhumiex parroċċi, tintlibes l-istess libsa.

Jista' jkun li mhux kulhadd ha gost b'din id-deċizzjoni, imma aħna nħossu, u magħna żgur li jingħaqdu oħrajn, li dan kien pass fid-direzzjoni tajba. Tajjeb li mohħna ma jkunx mitlub x'tilbes it-tifla jew x'ser jilbes it-tifel, imma jkun mohħna li uliedna jingħataw preparazzjoni tajba għal dan il-jum tant għażiż li fih ser jircievu għall-ewwel darba lil Gesù. Il-ġenituri għandhom jifhemu l-kobor ta' dan il-jum għat-tfal tagħhom u jkunu lesti huma wkoll li jgħinu bi kliehmom u għemilhom fil-preparazzjoni għal dan il-jum kbir.

Barra minn Malta dawn id-deċizzjonijiet ilhom li ttieħdu kien għalhekk f'waqtu li aħna wkoll f'dan ir-rigward ser naqgornaw ruħna biex jum ta' dan id-kobor ma nkomplox nirrenduh wirja tal-moda, imma nibdew ngħarrfu iktar u napprezzaw iktar il-veru kobor ta' din il-ġurnata għat-tfal tagħna.

Ngħalqu billi nheggu lill-ġenituri biex ikomplu jibgħatu lit-tfal tagħhom għad-duttrina mhux biss sal-Preċett imma wkoll fis-snin ta' wara. Inheggu lill-ġenituri wkoll biex jattendu kollha kemm huma għal ftit laqgħat li jsirulhom fil-parroċċa tagħna bi thejjiha għal din il-festa għażiża.

Kif ġa deher fil-Kalendarju 1990 tal-parroċċa tagħna l-festi tal-Kwaranturi solenni ser jibdew il-Ġimgħa 18 ta' Mejju u jagħqu l-Hadd 20 ta' Mejju. Għalhekk il-Jum ta' l-Ewwel Tqarbina ser ikun l-Erbgħa 16 ta' Mejju u l-jum li fih jiġi amministrat is-Sagrament tal-Grizma ta' l-Isqof ikun il-Hamis 17 ta' Mejju, kif jidher fil-istess Kalendarju.

Fl-okkażzjoni taż-Żjara tal-Papa:

Kompetizzjoni għat-tfal bejn it-8 u 12-il sena

Wiegħeb dawn il-mistoqsijiet dwar il-Papa:

1. Meta twieled il-Papa Gwanni Pawlu II?
2. X'kien jismha l-Parroċċa fejn ġie mgħammed?
3. X'kien jismhom omm u missier il-Papa?
4. X'għamlet omm il-Papa biex tgħin lill-familja?
5. Għaliex lill-Papa semmewh Karol?
6. Biex mietet omm il-Papa?
7. Meta ġie ordnat Isqof il-Papa Gwanni Pawlu II?
8. Meta lahaq Papa?

Rokna għat-Tfal

Għeżiež tfal,

Illum fisbit li nirrakkuntalkom storja qasira, imma li minnha tistgħu titgħallmu hafna affarijiet sbieħ.

F'dak il-wieċ kbir kienet qamet tempesta mill-ehrex. F'hin minnhom, raġel fqir u qsajjar, kollu għajjen u mwerwer, habbat il-bieb u talab kenn mingħand familja ta' tnejn fqar bħalu. Kien diġa' habbat hafna djar oħra u hadd ma fetaxlu. Imma dawn it-tnejn dahliħ, tawh jiekol u jixrob halib shun.

"Hlistni mill-mewt", imbagħad qalilhom, "u nixtieq inħallaskom". "M'hemmx għalfejn", wiegħbu r-raġel, "aħna għamilna dmirna".

"Imma jiena nixtieq ngħinkom f'xi haġa", reġa' l-fqajjar. "Għiduli x'tixtiequ".

"Insomma", bdiet il-mara, "xtaqna biss li d-dar tagħna kienet fuq il-għolja, għax meta tagħmel ix-xita nkunu se negħruq."

"Tajjeb. Nieħu hsieb intellagħhielkom fuq il-għolja fejn ma tkunux fil-periklu", wiegħeb ir-raġel fqir. "X'tixtiequ aktar?"

"Xtaqna wkoll li maġenb id-dar ikollna siġra kbira tat-tilju," talab sid id-dar, "halli jkollna fejn noqogħdu għad-deli meta tisreg ix-xemx".

"Dak kolloxx?" staqsa mill-ġdid il-fqir.

"Jien dejjem moħħi jhewden u nibza' li żewġi jmut qabli," reġgħet il-mara, "u nixtieq li mmutu filmkien u nindifnu tżiħt is-siġra tat-tilju".

"Għana u ġid ma titħajrux għalihom?" kienet l-aħħar mistoqsija ta' dak it-twajjeb.

"X'nanbuhom, ladarba biċċa ħobż insibuha u għandna l-imħabba u l-paċi bejniema?" spriċċa biex wiegħeb ir-raġel.

"Tajjeb", reġa' l-fqir, "issa orqdu."

"Ma jistax ikun, is-sodda li għandna hallejjiha għalik", reġgħet il-mara.

Imma meta dawk it-tnejn raqdu, il-fqir hareġ u sejjah madwaru mijiet ta' rġiel oħra bħalu u riedhom li f'temp ta' siegħa jtegħhu dik id-dar fuq il-għolja u hdejha jaqiegħdu siġra tat-tilju bil-fqiri. F'qasir żmien, kien lest kolloxx.

Meta dawk it-tnejn qamu fil-għodu, isibu kolloxx kif xtaqu. Għadda ż-żmien u għexu henjin sakemm mietu t-tnejn filmkien u ndifnu taħt is-siġra tat-tilju. Kien il-premjū tal-karta li kienu għamlu ma' dak ir-raġel fqajjar.

Tfal, qisu li intom ukoll tkunu dejjem lesti li tgħinu lil kull min ikun jeħtieġ l-għajjuna tagħkom. U tkunu ppremjati żgur!

Tatà
IZ-ZIJJ PEPPI

KIF TIEHU SEHEM:

Ikteb it-tweġibiet fuq karta filmkien ma' ismek u l-indirizz lbgħat it-tweġibiet f'dan l-indirizz:

L-Editor, "Il-Belt Victoria", Bazilika San Ġorġ, Victoria, Għawdex. Żmien sas-Sibt, 3 ta' Marzu 1990. Jingħataw tlett premijiet ta' kotba li jistgħu jtitgħu bix-xorti jekk ikun hemm iżjed minn tlieta li jkollhom it-tweġibiet kollha tajbin. Ir-riżultat jithabbar fil-ħarġa li jmiss.

L-Operetta fit-Teatru Astra

L-akbar attrazzjoni tal-palk f'Għawdex fi tmien isena l-oħra reġa' offriha t-Teatru Astra. Għall-okkażjoni l-Management ta' dan it-Teatru tella' l-operetta popolari 'Il Cuore Di Ben' ta' Giuseppe Giardini Vella.

L-ewwel rappreżentazzjoni saret nhar is-Sibt 16 ta' Diċembru filwaqt li show oħra nżammet nhar is-Sibt, 23 ta' Diċembru 1989.

Fiż-żewġ rappreżentazzjonijiet il-pubbliku Għawdex ġie regalat bi spettaklu kbir ta' kant u żfin. Kien hemm interpretazzjoni tajba hafna min-naħa tal-atturi prinċipali, il-koreografja kienet eċċellenti waqt li x-xenarju wkoll kien tabilhaq impressjonanti. Il-ġmiel tal-

kostumi kompli jaġti aktar kulur u jaġti dehera mill-aktar pjaċevoli, partikolarment fix-xena ta' taht il-baħar. Spikka fuq kollox il-hlewwa tal-kant f'diversi numri mużikali provdut minn kor żgħira ta' madwar 80 ruħ.

Wiehed jista' jgħid bla tlaqliq li l-Astra Stage Group għal darb' oħra rmxxielha toħroġ bl-unuri kollha fi produzzjoni li tagħmel għieh lit-teatru li tirrappreżenta u l-gżira Għawdxija. Mertu kbir f'dan is-suċċess għandhom bla dubju dawk kollha li taw il-kontribut tagħhom għal din l-operetta, li kienu hafna, ewlenin fosthom Mro John Galea, li kellu f'idejh id-direzzjoni mużikali, u Ġorġ Xerri li kien responsabbli mill-produzzjoni u d-direzzjoni ġenerali.



L-IKLA TRADIZZJONALI TAL-BANDA LA STELLA

Bandisti u membri fid-direzzjoni tas-Soc. Fil. La Stella nhar il-Madd, 21 ta' Jannar attendew għal Ikla li nġhatat f'għiehom mis-Socjetà bhala rikonoxximent tal-hidma li huma wettqu matul is-sena l-oħra. Il-group kien jinkludi l-Management tal-Teatru Astra u rappreżentanti tad-diversi sezzjonijiet imwaqfa fi hdan l-istess socjetà, fosthom l-Astra Folk Group, l-Astra Tours, l-Astra Dramatic Circle u l-Għaqda Żgħiraġh La Stella.

Fost dawk preżenti kien hemm Mro. Joseph Vella, Surmast Direttur tal-Banda, Dr. Joseph Ellis u Dr Eugene Montanaro, Presidenti tas-Socjetà, is-Sur Paul M. Cassar, Segretarju Ġenerali, Mro. John Galea, Asst. Direttur, u Mons. Salv Borg, Arcipriet tal-Bażilika ta' San Ġorġ.

Fl-istess jum inżammet il-Lagħha Ġenerali Annwali tas-Socjetà li matulha nħatar Kumitat ġdid għall-1990.

